



**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

- 1.1 Tuotetunniste
  - Kauppanimike: **HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
  - Aineen / valmisteen käyttö Hammasproteesien valmistus
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
  - Valmistaja/toimittaja:  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - Tietoja antaa: E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
- 1.4 Hätäpuhelinnumero: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus
  - Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti  
STOT SE 3 H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

- 2.2 Merkinnät
  - Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti  
Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
  - Varoitusmerkit



GHS07

- Huomiosana Varoitus
- Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:  
butane-1,4-diol
- Vaaralausekkeet  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- Turvalausekkeet  
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.  
P304+P340 JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys.  
P312 Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia.
- 2.3 Muut vaarat -
  - PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
    - PBT: Ei voida käyttää.
    - vPvB: Ei voida käyttää.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**

- 3.2 Seokset
  - Kuvaus: -

- Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 110-63-4	butane-1,4-diol	≥25-≤50%
EINECS: 203-786-5	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336 ATE: LD50 oraali: 1.500 mg/kg	

(jatkuu sivulla 2)



**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

(jatkuu sivulla 1)

#### **KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**

##### · **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

###### · **Yleisohjeet:**

Myrkytysoireet voivat ilmaantua vasta useiden tuntien kuluttua. Tästä syystä henkilöt on pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena ainakin 48 tuntia onnettomuuden jälkeen.

###### · **Hengitettynä:**

Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyä lääkärin apua.

###### · **Ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.

###### · **Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja. Oireiden kestäessä käännyttään lääkärin puoleen.

###### · **Nieltyä:**

Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.

Käännyttävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.

Saatettava lääkärin hoitoon.

##### · **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

##### · **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

#### **KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**

##### · **5.1 Sammutusaineet**

###### · **Sopivat sammutusaineet:**

Vesisuihku

Alkoholeihin tehoton vaahto

Kuivakemikaalisammutin

Hiilidioksidi

Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

##### · **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

hiilimonoksidia (CO)

Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>)

Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

##### · **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

· **Erityinen suojaruostus:** Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

· **Lisätiedot -**

#### **KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**

##### · **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Höyryjen/pölyn/aerosolien vaikutusta vastaan suojauduttava hengityssuojaimella.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

##### · **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet: Estettävä pääsy viemäreihin tai vesistöihin.**

##### · **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**

Otetaan talteen tai viedään hävitettäväksi sopivissa astioissa.

##### · **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

(jatkuu sivulla 3)



**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.  
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

(jatkuu sivulla 2)

### **KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
  - **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
  - **Varastointi:**
    - **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Ei erikoisvaatimuksia.
    - **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
    - **Lisätietoja varastointiehtoihin** Ei tarvita.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### **KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
  - **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**  
Tuote ei sisällä merkityksellisiä määriä aineita työpaikkakohtaisilla valvottavilla raja-arvoilla.  
Tarpeeton
    - **Lisätietoja:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteluihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
  - **Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet**
    - **Yleiset suoja- ja hygienia-toimenpiteet:**  
Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.  
Ennen taukoja ja työn päätyttyä huolehdittava perusteellisesta ihonpuhdistuksesta.  
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
    - **Hengityksensuojaus**  
Väkevyyden ollessa korkea hengityssuojain.  
filter: ABEK
    - **Käsien suojaus**  
Synteettisestä kumista valmistetut käsineet.  
Muovikäsineet.  
Suojakäsineiden asianmukainen kunto on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.  
suositeltava
      - **Käsinemateriaali**  
Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.
      - **Käsinemateriaalin läpäisy aika**  
Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.
      - **Pitkäaikaiseen kosketukseen, joka kestää enintään 15 minuuttia, soveltuvat suojakäsineet seuraavista materiaaleista:**  
Butyylikumi  
Nitriilikumi

(jatkuu sivulla 4)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

- **Silmien tai kasvojen suojaus** Suojalasit.
- **Kehon suojaaminen:** Kevyt suojavaatetus.

(jatkuu sivulla 3)

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**

· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

· **Yleiset ohjeet**

- **Olomuoto**
- **Väri:**

Nestemäinen  
valkoinen  
ruskea  
ruusunpunainen  
sininen  
hajuton

· **Haju:**

- **Hajukynnys:**
- **Sulamis- ja jäätymispiste**
- **Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue**
- **Syttyvyys**
- **Alempi ja ylempi räjähdysraja**

Ei määrittäty.

16 °C

230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)

Ei voida käyttää.

· **alempi:**

Ei määrittäty.

· **ylempi:**

Ei määrittäty.

· **Leimahduspiste:**

ei voida käyttää

· **Itsesyttymislämpötila:**

370 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)

· **Hajoamislämpötila:**

Ei määrittäty.

· **pH**

Ei määrittäty.

· **Viskositeetti:**

· **Kinemaattinen viskositeetti**

Ei määrittäty.

· **Kinemaattinen viskositeetti**

· **dynaaminen:**

Ei määrittäty.

· **Liukoisuus**

· **veteen:**

Ei sekoitu/ sekoittuu huonosti.

· **Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi (log-keskiarvo)**

Ei määrittäty.

· **Höyrinpaine**

Ei määrittäty.

· **Höyrinpaine**

· **Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys**

· **Tiheys:**

Ei määrittäty.

· **Suhteellinen tiheys**

Ei määrittäty.

· **Höyryntiheys:**

Ei määrittäty.

· **9.2 Muut tiedot**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **Olomuoto:**

· **Muoto:**

pastamainen

· **Tärkeät terveyttä ja ympäristönsuojelua sekä turvallisuutta koskevat ohjeet**

· **Syttymislämpötila:**

Tuote ei ole itsestään syttyvä.

· **Räjähtävyys:**

Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

Ei määrittäty.

· **Tilanmuutos**

· **Haihtumisnopeus:**

Ei määrittäty.

· **Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

· **Räjähteet**

tarpeeton

(jatkuu sivulla 5)



**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(jatkuu sivulla 4)

· Syttyvät kaasut	tarpeeton
· Aerosolit	tarpeeton
· Hapettavat kaasut	tarpeeton
· Paineen alaiset kaasut	tarpeeton
· Syttyvät nesteet	tarpeeton
· Syttyvät kiinteät aineet	tarpeeton
· Itsereaktiiviset aineet ja seokset	tarpeeton
· Pyroforiset nesteet	tarpeeton
· Pyroforiset kiinteät aineet	tarpeeton
· Itsestään kuumenevat aineet ja seokset	tarpeeton
· Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja	tarpeeton
· Hapettavat nesteet	tarpeeton
· Hapettavat kiinteät aineet	tarpeeton
· Orgaaniset peroksidit	tarpeeton
· Metalleja syövyttävät aineet ja seokset	tarpeeton
· Flegmatoidut räjähteet	tarpeeton

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

- **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Vahva hapetin, happokloridi, happoanhydridi, pelkistin
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** -
  - Lisätietoja: -

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

- **11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**
  - **Välitön myrkyllisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

Oraali	LD50	1.500 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

- **Ihosyövyttävyyys/ihoärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Hengitysteiden tai ihon herkistyminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Sukulolujen perimää vaurioittavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen** Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

(jatkuu sivulla 6)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal, HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(jatkuu sivulla 5)

- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **11.2 Tiedot muista vaaroista**

· **Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**

- **12.1 Myrkyllisyys**
  - **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
  - **PBT:** Ei voida käyttää.
  - **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**  
Tietoja hormonitoimintaa häiritsevistä ominaisuuksista on jaksossa 11.
- **12.7 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**
  - **Suositus:**  
Hävittävä virallisten määräysten mukaisesti.  
Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

· **Euroopan jäteluetteloon**

18 01 06\* kemikaalit, jotka koostuvat vaarallisista aineista tai sisältävät niitä

· **Puhdistamattomat pakkaukset:**

- **Suositus:**  
Hävittävä virallisten määräysten mukaisesti.  
Saastumattomat pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

- **14.1 YK-numero tai tunnistenumero**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton
- **14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton
- **14.3 Kuljetuksen vaaraluokat**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **luokka** tarpeeton
- **14.4 Pakkausryhmä**
  - **ADR, IMDG, IATA** tarpeeton

(jatkuu sivulla 7)





**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

(jatkuu sivulla 6)

- |   |                   |
|---|-------------------|
| · 14.5 Ympäristövaarat:                                       |                   |
| · Marine pollutant:   | Ei                |
| · 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle                       | Ei voida käyttää. |
| · 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti | Ei voida käyttää. |
| · Kuljetus/lisätietoja:                                       | -                 |
| · UN "Model Regulation":                                      | tarpeeton         |

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

- Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa - Liite II

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

- ASETUS (EU) 2019/1148

- Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti)

ei tietoa saatavilla

- Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET

ei tietoa saatavilla

- Asetus (EY) N:o 273/2004 huumausaineiden lähtöaineista

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

- Asetus (EY) N:o 111/2005 yhteisön ja kolmansien maiden välisen huumausaineiden lähtöaineiden kaupan valvontaa koskevista säännöistä

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

- 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

**KOHTA 16: Muut tiedot**

Annetut tiedot perustuvat nykyiseen tietämyksemme. Ne eivät kuitenkaan muodosta mitään lisävakuutta tuoteominaisuuksille eivätkä siten muodosta sopimuksellista oikeussuhdetta.

- Asiaankuuluvat lausekkeet

H302 Haitallista nieltynä.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

- Edellisen version pvm: 15.12.2020

- Lyhenteet ja lyhytnimet:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

(jatkuu sivulla 8)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 28.06.2023

Versionumero 4

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stains Universal, HeraCeram Glaze Universal,  
HeraCeram Zirkonia 750 Adhesive**

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4  
STOT SE 3: Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen) – Katgoria 3  
\* **Tiedot on päivitetty.**

(jatkuu sivulla 7)





**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022


Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

- 1.1 Tuotetunniste
  - Kauppanimike: **HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram Pastopaque Liquid POL**
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
  - Aineen / valmisteen käyttö Hammasproteesien valmistus
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot
  - Valmistaja/toimittaja:  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - Tietoja antaa: E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
- 1.4 Häät puhelinnumero: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus
  - Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti  
Acute Tox. 4 H302 Haitallista nieltynä.  
STOT SE 3 H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- 2.2 Merkinnät
  - Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti  
Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
  - Varoitusmerkit
    - 
    - GHS07
  - Huomiosana Varoitus
  - Vaaran määräävät komponentit etiketeissä:  
butane-1,4-diol
  - Vaaralausekkeet  
H302 Haitallista nieltynä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
  - Turvalausekkeet  
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.  
P301+P312 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/  
lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia.  
P304+P340 JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista  
vaivaton hengitys.
- 2.3 Muut vaarat -
  - PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset
    - PBT: Ei voida käyttää.
    - vPvB: Ei voida käyttää.

FI

(jatkuu sivulla 2)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 1)

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**

· **3.2 Seokset**

· **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butane-1,4-diol	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	>90%
------------------------------------	-----------------	-------------------------------------	------

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**

· **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

· **Hengitettynä:**

Huolehdittava raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydetävä lääkärin apua.

· **Ihokosketuksessa:**

Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.

· **Aineen päästyä silmiin:**

Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännyttään lääkärin puoleen.

· **Nieltyä:**

Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.

Käännyttävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.

Saatettava lääkärin hoitoon.

· **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**

· **5.1 Sammutusaineet**

· **Sopivat sammutusaineet:**

CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai hienojakoinen vesisuihku alhaisella painella. Suuremmat palot torjutaan alhaisella paineella hienojakoisella vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

· **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

hiilimonoksidia (CO)

Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>)

· **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

· **Erityinen suojarustus:**

Do not inhale explosion gases or combustion gases.

Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumaton hengityssuojainta.

· **Lisätiedot -**

**KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**

· **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Käytettävä suojarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

älä hengitä sumua/höyryä/suihketta

· **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet: Estettävä pääsy viemäreihin tai vesistöihin.**

(jatkuu sivulla 3)



**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 2)

- **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**  
Otetaan talteen nestettäimevällä materiaalilla (piimaalla, yleissitoja, pienemmet määrät talouspaperilla)  
Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.  
Otetaan talteen tai viedään hävitettäväksi sopivissa astioissa.
- **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.  
Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.  
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

**KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**

- **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.  
varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin  
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.  
älä hengitä sumua/höyryä/suihketta
  - **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
  - **Varastointi:**
    - **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Dry place, storage temperature <25 ° C
    - **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.
    - **Lisätietoja varastointiehtoihin** Ei tarvita.
- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

- **8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
  - **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**  
Tuote ei sisällä merkityksellisiä määriä aineita työpaikkakohtaisilla valvottavilla raja-arvoilla.  
Tarpeeton
    - **Lisätietoja:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteluihin.
- **8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
  - **Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
  - **Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet**
    - **Yleiset suoja- ja hygienia-toimenpiteet:**  
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
    - **Hengityksensuojaus** filter: ABEK
    - **Käsien suojaus**  
Synteettisestä kumista valmistetut käsineet.  
Muovikäsineet.  
Suojakäsineiden asianmukainen kunto on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.  
suositeltava
      - **Käsinemateriaali**  
Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

(jatkuu sivulla 4)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 3)

- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**  
Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.
- **Pitkäaikaiseen kosketukseen, joka kestää enintään 15 minuuttia, soveltuvat suojakäsineet seuraavista materiaaleista:**  
Butyylikumi  
Nitriilikumi
- **Silmien tai kasvojen suojaus** Suojalasit.
- **Kehon suojaaminen:** Kevyt suojavaatetus.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**

· **9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

· **Yleiset ohjeet**

- **Olomuoto** Nestemäinen
- **Väri:** väritön
- **Haju:** hajuton
- **Hajukynnys:** Ei määrätty.
- **Sulamis- ja jäätymispiste** 20 °C
- **Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue** 230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)  
Ei voida käyttää.
- **Syttyvyys**
- **Alempi ja ylempi räjähdysraja**
  - **alempi:** Ei määrätty.
  - **ylempi:** Ei määrätty.
- **Leimahduspiste:** 112 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
- **Syttymislämpötila:** 370 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
- **Hajoamislämpötila:** Ei määrätty.
- **pH 20 °C lämpötilassa** 7-8
- **Viskositeetti:**
  - **Kinemaattinen viskositeetti** Ei määrätty.
  - **dynaaminen:** Ei määrätty.
- **Liukoisuus**
- **veteen:** täydellisesti sekoittuva
- **Jakautumiskerroin n-oktanolivesi (log-keskiarvo)** Ei määrätty.
- **Höyrynpaine** Ei määrätty.
- **Tiheys ja/tai suhteellinen tiheys**
  - **Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 1,02 g/cm<sup>3</sup>
  - **Suhteellinen tiheys** Ei määrätty.
  - **Höyryntiheys:** Ei määrätty.

· **9.2 Muut tiedot**

Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **Olomuoto:**

Nestemäinen

· **Muoto:**

· **Tärkeät terveyttä ja ympäristönsuojelua sekä turvallisuutta koskevat ohjeet**

- **Itsesyttymislämpötila:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.
- **Räjähtävyys:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.  
Ei määrätty.
- **Liuteainepitoisuus:**
- **Kiinneainepitoisuus:** 0 %

(jatkuu sivulla 5)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 4)

· <b>Tilanmuutos</b>	
· <b>Haihtumisnopeus:</b>	<i>Ei määrätty.</i>
· <b>Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot</b>	
· <b>Räjähteet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Syttyvät kaasut</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Aerosolit</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Hapettavat kaasut</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Paineen alaiset kaasut</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Syttyvät nesteet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Syttyvät kiinteät aineet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Itsereaktiiviset aineet ja seokset</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Pyroforiset nesteet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Pyroforiset kiinteät aineet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Itsestään kuumenevat aineet ja seokset</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Aineet ja seokset, jotka veden kanssa kosketuksiin joutuessaan kehittävät syttyviä kaasuja</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Hapettavat nesteet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Hapettavat kiinteät aineet</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Orgaaniset peroksidit</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Metalleja syövyttävät aineet ja seokset</b>	<i>tarpeeton</i>
· <b>Flegmatoidut räjähteet</b>	<i>tarpeeton</i>

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

- **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** Vahva hapetin, happokloridi, happoanhydridi, pelkistin
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** -
  - **Lisätietoja:** -

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

- **11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista**
  - **Välitön myrkyllisyys**  
Haitallista nieltynä.

· **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

Oraali	LD50	1.500 mg/kg (rat)
Dermaali	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

- **Ihosyövyttävyys/ihoärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Hengitysteiden tai ihon herkistyminen** No data available.
- **Sukulolujen perimää vaurioittavat vaikutukset**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

(jatkuu sivulla 6)



**Käyttöturvallisuustiedote**  
**1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 5)

- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen**  
Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen**  
Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
- **11.2 Tiedot muista vaaroista**

- **Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

sisältäviä aineita ei ole lueteltu

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**

- **12.1 Myrkyllisyys**
  - **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.3 Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
  - **PBT:** Ei voida käyttää.
  - **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**  
Tietoja hormonitoimintaa häiritsevistä ominaisuuksista on jaksossa 11.
- **12.7 Muut haitalliset vaikutukset**
  - **Ekologisia lisätietoja:**
    - **Yleisohjeita:** Ympäristön kuormitusta vältettävä.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**
  - **Suositus:**  
Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.  
Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

- **Euroopan jäteluetteloon**

18 01 06\* kemikaalit, jotka koostuvat vaarallisista aineista tai sisältävät niitä

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**

- **Suositus:**  
Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.  
Saastumattomat pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen.
- **Suosittelava puhdistusaine:** Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

- **14.1 YK-numero tai tunnistenumero**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton
- **14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton

(jatkuu sivulla 7)





**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 6)

- |   |                   |
|---|-------------------|
| · <b>14.3 Kuljetuksen vaaraluokat</b><br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· luokka | tarpeeton         |
| · <b>14.4 Pakkausryhmä</b><br>· ADR, IMDG, IATA                             | tarpeeton         |
| · <b>14.5 Ympäristövaarat:</b><br>· Marine pollutant:                       | Ei                |
| · <b>14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle</b>                              | Ei voida käyttää. |
| · <b>14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti</b>        | Ei voida käyttää. |
| · <b>Kuljetus/lisätietoja:</b>  | -                 |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | tarpeeton         |

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

- **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**
  - **Direktiivi 2012/18/EU**
    - Nimetyt vaaralliset aineet - LIITE I sisältäviä aineita ei ole lueteltu
    - **NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1907/2006 LIITE XVII Rajoitusehdot: 3**
  - **Direktiivi 2011/65/EU tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa - Liite II**  
sisältäviä aineita ei ole lueteltu
  - **ASETUS (EU) 2019/1148**
    - **Liite I - RAJOITETUT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET (Yläraja-arvo lupien myöntämiseksi 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti)**  
ei tietoa saatavilla
    - **Liite II - ILMOITETTAVAT RÄJÄHTEIDEN LÄHTÖAINEET**  
ei tietoa saatavilla
  - **Asetus (EY) N:o 273/2004 huumausaineiden lähtöaineista**  
sisältäviä aineita ei ole lueteltu
  - **Asetus (EY) N:o 111/2005 yhteisön ja kolmansien maiden välisen huumausaineiden lähtöaineiden kaupan valvontaa koskevista säännöistä**  
sisältäviä aineita ei ole lueteltu
- **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

**KOHTA 16: Muut tiedot**

- Annetut tiedot perustuvat nykyiseen tietämykseen. Ne eivät kuitenkaan muodosta mitään lisävakuutta tuoteominaisuuksille eivätkä siten muodosta sopimuksellista oikeussuhdetta.
- **Asiaankuuluvat lausekkeet**  
H302 Haitallista nieltynä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
  - **Edellisen version pv:** 25.11.2020

(jatkuu sivulla 8)





**Käyttöturvallisuustiedote  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen**

Painatuspäivämäärä 02.08.2022

Versionumero 3

Tarkistus: 02.08.2022

**Kauppanimike: HeraCeram Stain Liquid Universal SLU, HeraCeram  
Pastopaque Liquid POL**

(jatkuu sivulla 7)

· **Edellisen version versio: 2**

· **Lyhenteet ja lyhytnimet:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations*

*Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)*

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement*

*Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Acute Tox. 4: Välitön myrkyllisyys – Katgoria 4*

*STOT SE 3: Elinkohtainen myrkyllisyys (kerta-altistuminen) – Katgoria 3*

· \* **Tiedot on päivitetty.**